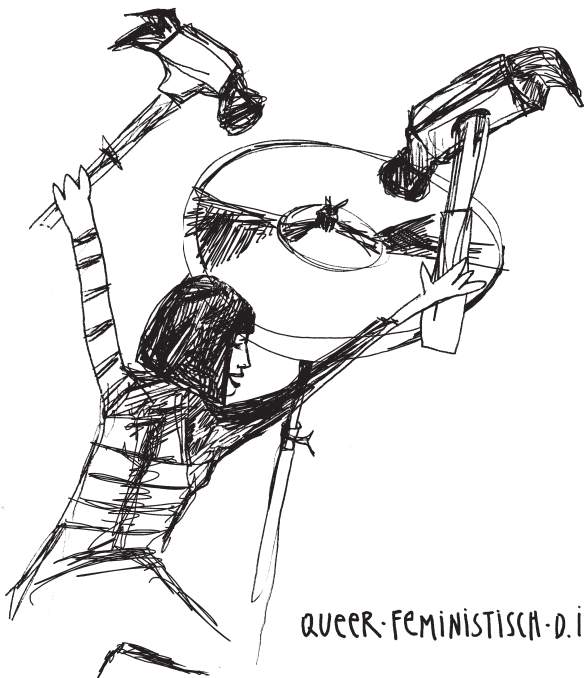


# LADYFEST

freiburg



QUEER-FEMINISTISCH-D.I.Y.

**KTS** 7. BIS 9. SEPTEMBER  
BASLER STRASSE 103 79100 FREIBURG

## **LIEBE LADIE\_Z,**

Herzlich willkommen zu unserem ersten Lady\_Fest\* in Freiburg. Nach einer fast einjährigen Planung mit vielen Auf und Ab's, ist es nun endlich soweit. Vor uns liegen drei queer-feministische Tage mit einem vielfältigen Programm, das zum Nachdenken, Austauschen und Vernetzen anregen soll. Es wird Workshops, Kunst, Aktionen im öffentlichen Raum, Musik und Feierei geben, die sonst nur allzu oft macker- und/oder männerdominiert sind (und hier eben nicht). Wir schließen niemand aus, sondern wollen Raum schaffen für einen sensiblen Umgang und eine Auseinandersetzung mit genderspezifischen Themen.

Die Idee zum Fest entstand aus dem Bedürfnis heraus, an der Zweigeschlechtlichkeit der Gesellschaft zu rütteln und eine Veranstaltung ins Leben zu rufen, die eben mal genau so aussieht, wie wir es uns wünschen.

Die Orgacrew freut sich besonders, dass die Idee, ein solches Fest zu veranstalten immer wieder positiv bestärkt wurde und wollen uns bei den Menschen, die uns in vielfältiger Weise unterstützt haben, bedanken.

## **\_ORGANISATORISCHES:**

Das Fest ist selbstorganisiert und unkommerziell. Das heißt, alle die mithelfen machen dies unentgeltlich. Also sei auch Du teil des DIY Gedanken und hilf mit, das Fest zu schmeißen. Es wird auch spontan die Möglichkeit geben, sich für anfallende Schichten einzutragen, ein paar Euro zu spenden (denn Kosten gab es natürlich trotzdem) oder z.B. beim Schnibbeln für die Vokü zu helfen.

## **\_DIE KTS:**

ist ein selbstverwaltetes linkes Zentrum, das viele radikale

politische Diskussionen in Freiburg prägt und ermöglicht. Wir freuen uns, dass das Fest hier stattfinden kann und hoffen mit dem Lady\_Fest Impulse in die Diskussionen zu geben.

### **\_AWARENESS:**

Wir wollen dieses Fest für alle Teilnehmenden zu einem angenehmen, positiven Erlebnis machen und legen deshalb besonders viel Wert darauf, dass in bestimmten Bereichen keine Grenzen überschritten werden.

Es wird vor allem während der Party am Samstag Ansprechpersonen an Theke und Kasse geben, die helfen werden, wenn sich jemand unwohl oder belästigt fühlt. Außerdem gibt es einen Saferspace als Rückzugsraum für FLT (FrauenLesbenTrans). Passt auf euch und aufeinander auf! Dazu gehört, fremde Grenzen zu achten und nicht nur den eigenen Bedürfnissen nachzugehen. Zu dem Thema Awareness gibt es Infos am Infotisch und auf unserer Homepage.

### **\_SPRACHE:**

Wie unser Programmheft werden auch die Vorträge und Workshops voraussichtlich auf deutsch laufen, was aber Menschen, die diese Sprache nicht verstehen, nicht ausschließen soll. Wir werden versuchen, nach Bedarf Übersetzungen zu organisieren. Und auch hier seid ihr gefragt. DIY ...

**In diesem Sinne wünschen wir uns Allen ein schönes Fest!**

\*Performing the Gap: der Vorstellungshorizont unserer Sprache ist auf eine binäre Struktur eingegrenzt. Sprache formt Realitäten und andersrum. Der \_(Gap) ist eine Leerstelle, die zwischen die Grenzen einer rigiden Geschlechterordnung gesetzt, die darin Unsichtbaren sichtbar macht.

## **FREITAG 7.9.**

**16-22 UHR** Infopoint, Schlafplatzbörse, Büchertisch vom Jos Fritz

**18-20 UHR** Dinner von den Maulwürfen,

**AB 20 UHR** im Café (1.Stock, KTS) weiter mit:

**KURZFILME** zum Kreische-Workshop am Samstag

**LESUNG-DREISTIMMIG: EinSatz** mit Caroline Günther,  
David Köhne, Sebastian Fritz

Ihren Einstieg wählen die Lesenden selbst – der Strom des Denkens, Träumens und Fantasierens soll sie dann mitnehmen auf einen Trip, der ihnen alles bietet und nichts erspart, was einem in dreißig Jahren Leben heute zustoßen kann.

Wer kann ich werden? Was soll ich vergessen? Warum muss ich was tun?

Der Roman von Caroline Günther erscheint bei Open House Verlag im September 2012. Vorab gibt es die erste Lesung beim Lady\_Fest.

**HANSIREAL** Freiburg

Melodien und Lieblingstexte von Herman Dune bis Neutral Milk Hotel gesammelt im Remix.

**GENDERBENDER QUIZZ**

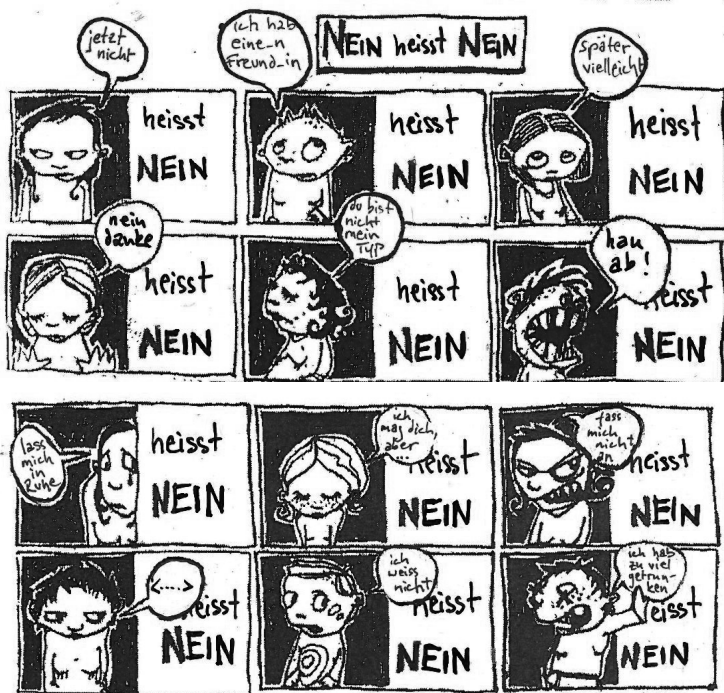
Eins, zwei oder drei ... ob ihr wirklich richtig steht, seht ihr wenn das Licht angeht!

Supported vom feministischen Stammtisch.

# LYNDS EY COCKWELL

ist eine Singer-Songwritern aus UK, die jetzt in Berlin lebt. Sie liebt Harmonien, Melodien und ihre neue Ukulele. Auf dem Lady\_Fest in Freiburg erwarten euch Lyndseys Lieblingsongs – ihre eigenen und die anderer Interpreten – und außerdem einige neue Songs, die sie noch nie vor Publikum gespielt hat.

[www.lyndseycockwell.com](http://www.lyndseycockwell.com)



TEXT: feministes libertaires nantaises  
BILD: MARJO KKG - GEBERZEITUNG - tielischwarz

## **SAMSTAG 8.9.**

**AB 10 UHR** Frühstück von den Maulwürfen

**AB 16 UHR** Infopoint, Schlafplatzbörse, Büchertisch vom Jos Fritz

### **WORKSHOPS UND VORTRÄGE**

die mit \* gekennzeichneten Workshops sind an Frauen/Lesben/Trans\* gerichtet

### **„SO KLINGT MEIN LADY\_FEST“**

Wir basteln mit euch euren ganz individuellen Radiobeitrag rund um das Ladyfest. Umfragen, Interviews, Hintergrundrecherchen spielen dabei genauso eine Rolle wie das gezielte Einsetzen von z.B. Geräuschen und Musik. Ihr braucht keine journalistischen Vorkenntnisse – nur Neugier, Kreativität und keine Angst vorm Mikrofon sind gefragt. Die fertigen Beiträge können anschließend als Podcast veröffentlicht werden.

Teiln Zahl: max. 10. Bitte meldet euch für den Workshop an:  
[frauen@rdl.de](mailto:frauen@rdl.de)

### **10-16 UHR EINFÜHRUNG IN DIE GENDER- UND QUEERTHEORY**

Wir suchen derzeit noch eine Referentin. Eventuell ist sonst hier Zeit für spontane Initiativen, spätestens Freitag-Abend einbringen!

### **11-16 UHR „WO DER HAMMER HÄNGT – HANDWERKLICHE GRUNDLAGEN IN EINEM ANTISEXISTISCHEN UMFELD LERNEN“\***

In den geschaffenen und von uns genutzten Räumen, die wir meist hierarchiefrei gestalten und oft nach dem D.I.Y.-Prinzip füllen, ist die Aneignung und Weitergabe von Wissen eine wichtige Grundlage.

Im Workshop werfen wir einen theoretischen Blick auf die oft

geschlechertypische Arbeitsteilung in handwerklichen und technischen Bereichen. Wir wollen uns jedoch nicht von Vorurteilen wie „angeborenem handwerklichen Talent“ leiten lassen, sondern beschäftigen uns mit den Zusammenhängen von Lernen, Selbstvertrauen und daraus resultierendem handwerklichem Geschick. Außerdem suchen wir nach Lösungen, wie antisexistisches Handeln im Handwerk umgesetzt werden kann.

Im Rahmen gegenseitiger Unterstützung wollen wir anschließend praktisch aktiv werden und mit Hilfe einiger Baumaschinen und recycelten Materialien, sowie Licht, Klang und Bewegung eine raumgreifende Installation gestalten.

Im Vordergrund steht das Tun und Ausprobieren- denn nur wer sich traut den Hammer zu benutzen, bekommt diesen nicht aus der Hand genommen...“

## **11-15 UHR KREISCHE: SCHREIWORKSHOP IM ÖFFENTLICHEN RAUM**

**Mit der\*in Aktionskünstler\*in Veronika Dimke**

Schreien ohne Worte ist eine Waffe. Schreien hält übergriffige Menschen, mit denen ich nicht reden will – die ich aber auch nicht gleich verprügeln will oder kann – auf Distanz. Schreien schafft Öffentlichkeit und macht auch einfach Spaß. Lernen die Stimme zu erheben und auch mal Wut zu zeigen hilft denjenigen, denen lautsein systematisch abtrainiert wurde, sich gegenüber den Eh-immer-Lauten zu behaupten. Am Stammtisch, im Seminar etc. Dazu braucht es erstmal auch keine Worte, sondern nur die bei vielen neu entdeckte Kraft der eigenen Stimme. Schluss mit niedlich!

Nach einem kurzen theoretischen Teil und der Vorführung Veronika Dimkes Schreivideos, machen wir Stimmübungen, schreien wir uns ein und planen die gemeinsame Schreiperformance im öffentlichen Raum an einem von den Kursteilnehmer\*innen

ausgesuchten Ort, an denen sie ein lautstarkes Zeichen setzen wollen. Die Schreiperformance wird von Veronika Dimke gefilmt und geschnitten und als DVD zur Verfügung gestellt.

### **15-17 UHR SEXISMUS UND MUSIK: ERFAHRUNGSUSTAUSCH UND INTERVENTIONSSTRATEGIEN FÜR AKTIVE IN VERSCHIEDENSTEN MUSIKSZENEN \***

Der Workshop richtet sich an FLT Musiker\_innen, DJ\_anes, Veranstalter\_innen, Tontechniker\_innen und an alle, die in verschiedenster Form musikbezogen aktiv sind und Erfahrungen mit Sexismus als Betroffene machen. Wir wollen uns darüber austauschen, was uns antreibt, was wir lieben, was uns wütend macht, wie wir mit Sexismus umgehen oder gern umgehen wollen und was Empowerment diesbezüglich bedeuten kann.

### **16-18 UHR DIE REVOLUTION VOR DER REVOLUTION**

**Vortrag und Diskussion mit Filmausschnitten**

Als sich 1994 die Zapatistische Guerilla in den Bergen Südmexikos erhob und mit ihrem „Ya Basta!“ ein Ende der 500 jährigen Unterdrückung und des (Neo)Kolonialismus forderte, hatte bereits ein Jahr vorher innerhalb der Rebellenbewegung eine für mexikanische Verhältnisse entscheidende Revolution stattgefunden. In einem Land, in dem der Machismos vorherrschend ist, häusliche Gewalt allgemein akzeptiert wird und insbesondere indigene Frauen vom Zugang zu Bildung und Gesundheit strukturell ausgeschlossen sind, beschlossen die Zapatist\_innen nach basisdemokratischer Befragung der weiblichen Bevölkerung das „Revolutionäre Frauengesetz“. Seit dem organisieren sie sich innerhalb der Zapatistischen Bewegung gleichermaßen wie die Männlichen Compas. Was sich in den letzten Jahren bewegt hat und was es noch zu bewegen gilt weiß unsere Referentin zu berichten. Sie war mehrfach in Chiapas, hat u.a. in einem Frauenrechtszentrum gearbeitet und mit verschiedenen Frauen der zapatistischen Bewegung gesprochen.



## **17-19 UHR LESUNG: NORMIERTE LEBENSZEIT- REFLEXIONEN ÜBER ALTER UND GESCHLECHT**

aus dem Buch „Darum Feminismus“.

„Darf ich fragen wie alt du bist?“ Warum scheint diese Frage (und die Antwort) nach wie vor eine so große Rolle zu spielen, welche Wichtigkeit hat das Alter für uns?

Alter ist relativ. Je nachdem wo und mit wem wir uns bewegen sind wir immer älter oder jünger als andere. Manchmal aber auch 'zu alt' oder 'zu jung' für andere. Meistens gehen wir von uns selbst aus, wenn wir das Alter anderer versuchen zu schätzen. Oft erscheint es nur zu natürlich, mit einem bestimmten Alter das, mit einem anderen genau das nicht mehr zu tun, die Zugehörigkeit zu einer sozial festgelegten Altersstufe wird zur Grundlage für die Zuschreibung von bestimmten Eigenschaften und Fähigkeiten, die das Individuum und die individuelle Lebensweise aus den Augen verliert, aber auch für Sanktion bei Abweichung des im Internet zum download bereitstehenden standardisierten Lebenslaufs.

Vorgefertigte soziale Altersrollen bleiben auch in queer-feministischen Zusammenhängen zu oft unhinterfragt. Diese Veranstaltung gibt uns die Möglichkeit zur (Selbst-)Kritik an unserem Umgang mit Alter und dessen soziokulturellen Verbindungen mit Geschlecht und zur Erschütterung der zeitlichen Dimension der Machtverhältnisse. Eine feministische Perspektive auf Alter ist gerade deshalb notwendig, weil sie zur Rekonstruktion beweglicher Identitäten beitragen kann, die – im jeweiligen Kontext analysiert – womöglich den Begriff des Politischen selbst zu öffnen im Stande sind.

## **18-20 UHR BEZIEHUNGSANARCHIE**

– offene Gesprächsrunde „...für jeden Deckel einen Topf!“

Ist es nicht eigentlich komisch, dass einerseits für jeden Topf ein Deckel da sein soll, und gleichzeitig alle immer nach den jeweils genau richtigen Partnerpersonen suchen? Wenn es kein höheres

## PROGRAMMÜBERSICHT



1

### UHR FREITAG

12 Aufbau

13

14

15

16 Infopoint und Büchertisch La Radio Workshop

17

18 Dinner

19 Kurzfilme zum Kreischeworkshop am Samstag

20 Lesung „EinSatz“

21 Hansireal

22 Genderbender Quizz

23 Lindsey Cockwell

Dosenmusik

2

### UHR SONNTAG

11 Frühstück

12 „Bikesexual“ Workshop

13

14 Abschlussrunde

15

16 Putzparty

## 2 SAMSTAG

10	Frühstück			Einführung in die Gender- und Queertheory
11	„Wo der Hammer hängt“ Workshop	„Kreische im öffentlichen Raum“ Workshop	La Radio Workshop	
12				Open Space Hier ist Platz und Zeit für spontane Veranstaltungen
13				
14				
15		Frauen in Musikszenen		
16	„Revolution vor der Revolution“ Vortrag			
17		„Alter und Geschlecht“ Lesung		
18	Diskussion zu Beziehungsanarchie			
19		Dinner		
20				
21	Jason & Theodor			Dosenmusik
22	Respect My Fist			
23	Imfall			
24	Candellila			La Vaca Loca
1	DJ Maximale			Kool Klit
2				
3	Miss Ki			
4	Mute			

Wesen gibt, dass die passende Paarung steuert, dann kann es gar nicht aufgehen. Dann kann der Traum von der Traumpartnerperson nur für ein paar wenige funktionieren, und meistens nicht für beide Partnerpersonen gleichzeitig. Es muss also eine ganze Menge Unzufriedener, nicht passend Gepaarter, und eine ganze Menge Ungepaarter geben. ...

Der Text „Beziehungsanarchie“ den es auf der Homepage und am Infotisch gibt, war Denkanstoß und kann Grundlage einer Diskussion zu Beziehung, oder einem Erfahrungsaustausch zu dem Thema sein. Der Text ist ziemlich kurz und es wäre gut, wenn die, die gerne mitdiskutieren wollen den Text gelesen haben bevor's losgeht.

## **AB 19 UHR** Abendessen von den Maulwürfen

### **KONZERTE & DJ\_ANES**

**AB 21 UHR** (pünktlich!) im großen Raum:

#### **JASON & THEODOR BERLIN**

Vermeintliche Sicherheiten fürs Schubladenpacken sind bei Jason&Theodor unangebracht. Unheilbare Sucht nach Poplimonade mixt sich mit dem klassischen Orchestermusikerspirit von Sonja und Doro. Seit einigen Jahren sind die beiden Musikerinnen auf Tour, jedes ihrer handgeschneiderten EPs hörte sich anders an. Beats, Synths, Gitarre und sphärischer Gesang verschwören sich zu eckigem Dream-Pop der allerfeinsten Sorte, um über zwischenmenschliche Unsicherheiten und Sicherheiten zu erzählen.

[jasonundtheodor.tumblr.com](http://jasonundtheodor.tumblr.com)

#### **RESPECT MY FIST BERLIN**

Punk statt Postgender, Agitation statt Arbeit, Radikal statt Rassismus: Respect My Fist aus Berlin stellen sich gegen Herrschaft,

Normen und den alltäglichen Gesellschaftsirrinn. Mit ordentlich Rotz unterm Rock ziehen die drei Sekretärinnen für feministische Propaganda durch linke Zusammenhänge und verkuppeln Katy Perry mit Manowar.

[respectmyfist.blogspot.de](http://respectmyfist.blogspot.de)

## IMFALL ZÜRICH/CH

bunker-punk, trash sound mit ohrwurmkeyboard.

imfall ist eine trashige Punk Band. Zum Grundgerüst aus Schlagzeug, Bass und Gitarre gesellen sich ein Casiokinder 1-Finger Keyboard und ein Gesang, der zwischen Quitschigkeit und Punkröhre pendelt. Komplett wird das ganze mit Texten die zwischen Protest und Alltagsgegenständen schweben.

[www.myspace.com/imfallimfall](http://www.myspace.com/imfallimfall)

## CANDELLA MÜNCHEN

präsentieren euch hochinteressante und angriffslustige Musik, die sich zwischen noisigem Indierock der SONIC YOUTH-Schule, wavig-coolen Female Vocals im Stil von B 52's oder CHICKS ON SPEED und Riot-Grrl-Ethik verortet. Die Vier spielen herrlich eckige und eindringliche Songs, die von spannungsreichen Dialogen zwischen fuzzigen Gitarren, sparsam gestreuten Pianotönen und den absolut fesselnden Sprech- und Wechselgesängen zwischen der Sängerin und der restlichen Band lebt.

Im Herbst diesen Jahres erscheint ihr neues Album „HeartMutter“, zdem forschen sie unter dem Motto „This is just a romantic concept“ auf dem Gebiet der Wirklichkeit und bringen gerade wöchentlich Hefte zu diesem Thema heraus. Mensch darf gespannt sein!

[www.candelilla.de](http://www.candelilla.de)

## **DJ MAXIMALE**

– grrrl power von riot bis disco, FR

## **MISS KI**

– [Patchakamak] – (Technoset) und

## **DJ MUTE**

– Sens Inverse/ [Patchakamak] (Set aux influences breakbeat, techno, électrotek, kuduro) Strasbourg/F

**AB 21 UHR** im kleinen Raum

## **DOSENMUSIK SUPPORTED VON LA RADIO**

## **KOOL KLIT**

– Abstrakt Beats & Untergrundrap, BrooklynNY/US

## **LA VACA LOCA**

– Mestizo, Reggaeton, Cumbia digital (und Everredblacks), unbedingt tanzbarer Sound mit rebellischen Texten

**SONNTAG 9.9.**

**AB 11 UHR** Brunch

**WORKSHOP: BIKESEXUAL\***

Veganes DiY Sexspielzeug aus kaputten Fahrradteilen.  
Lerne wie du ein Harness, Handfesseln, Halsbänder, eine Peitsche oder einfach nur ein Armband oder Schmuck machen kannst, alles aus kaputten Fahrradteilen und mit einfachen Techniken, so dass dein Sexleben genauso schmutzig, günstig und umweltfreundlich ist wie Du es willst, das Ganze weit über die Grenzen jeglicher Sexshopangebote.

[bikesexual.blogspot.eu](http://bikesexual.blogspot.eu)

**ABSCHLUSSRUNDE**



**WEITERES:**

**DANK AN:**



**USTA**  
PH  
Freiburg

Feministischer Stammtisch  
und an La Radio, die Maulwürfe, Karo, Litfass, KTS und allen  
Helfer\_innen!

im Rahmen des

### **3. BUNDESWEITEN JU\_FEM\_NETZ\*-TREFFEN**

netzwerk junger feministinnen\_ innerhalb und ausserhalb der  
mädchen\_arbeit in kooperation mit \_tritta e.v. – verein für feminis-  
tische mädchenarbeit

**\*\*\*\*\* was heisst hier feministisch? \*\*\*\*\***

\* offener denk+sprechraum für persönlich\_politischen austausch  
& (lokale) vernetzung

\* no experts = all experts = keine referent\_innen, sondern mode-  
rierte beteiligungsmöglichkeiten für alle (die wollen)!



\_datum: freitag abend, 7. september 2012

\_zeit: 21:00h

\_ort: café im haus der jugend \* uhlandstraße 2 \* 79102  
freiburg

\_veranstalterinnen: ju\_fem\_netz -

\_infos: ju\_fem\_treffen2012@tritta-freiburg.de und www.tritta-  
freiburg.de

\* eingeladen sind alle feministisch interessierten menschen! \*

## **JEDE MENGE LINKS:**

### **IN FREIBURG**

Basler 8, für Mädchen und Frauen, [www.basler8.de](http://www.basler8.de)

Tritta e.V. Verein für feministische Mädchenarbeit,

[www.tritta-freiburg.de](http://www.tritta-freiburg.de)

Frauenhorizonte, Anlauf- und Fachberatungsstelle gegen sexuelle  
Gewalt, [www.frauenhorizonte.de](http://www.frauenhorizonte.de)

FrauenZimmer – Suchtberatungsstelle für Frauen und Mädchen,

[www.frauenzimmer-freiburg.de](http://www.frauenzimmer-freiburg.de)

Wildwasser Freiburg e.V. - Beratung und Information für Mäd-  
chen & Frauen gegen sexuellen Missbrauch,

[www.wildwasser-freiburg.de](http://www.wildwasser-freiburg.de)

Frauen- und Mädchen GesundheitsZentrum,

[www.fmgz-freiburg.de](http://www.fmgz-freiburg.de)

La Radio, RDL Frauen und Lesben Redaktion, [www.rdl.de](http://www.rdl.de)

Lesbisches und Schwules Schulprojekt, [www.fluss-freiburg.de](http://www.fluss-freiburg.de)

[www.rosahilfefreiburg.de](http://www.rosahilfefreiburg.de)

[www.ladyfestfreiburg.blogspot.de](http://www.ladyfestfreiburg.blogspot.de)

AZ Freiburg, [www.kts-freiburg.org](http://www.kts-freiburg.org)

[www.u-asta.uni-freiburg.de/engagement/referate/genderreferat](http://www.u-asta.uni-freiburg.de/engagement/referate/genderreferat)

OFF Förderverein wohnungslose Frauen eV [info@off-freiburg.de](mailto:info@off-freiburg.de)

## **BUNT GEMISCHTES**

[www.genderblog.de](http://www.genderblog.de)

[www.maedchenmannschaft.net](http://www.maedchenmannschaft.net)

[www.maedchenblog.blogspot.de](http://www.maedchenblog.blogspot.de)

[www.ladyfest.org](http://www.ladyfest.org)

[www.adyfest.leipzigerinnen.de/dokuwiki](http://www.adyfest.leipzigerinnen.de/dokuwiki)

[www.genderwiki.de](http://www.genderwiki.de)

[www.genderblog.de](http://www.genderblog.de)

[www.mackermassaker.az-muelheim.de](http://www.mackermassaker.az-muelheim.de)

[www.lookism.info](http://www.lookism.info)

[www.fmt.blogspot.de](http://www.fmt.blogspot.de)

[www.troublex.blogspot.de](http://www.troublex.blogspot.de)

[www.lesmigras.de](http://www.lesmigras.de)

[www.radicalhomos.blogspot.de](http://www.radicalhomos.blogspot.de)

[www.reclaimfeminism.blogspot.de](http://www.reclaimfeminism.blogspot.de)

[www.feministinnen.de](http://www.feministinnen.de)

[www.genderblog.de](http://www.genderblog.de)

[www.medienelite.de](http://www.medienelite.de)

[www.asbb.blogspot.de](http://www.asbb.blogspot.de)

[www.queer-o-mat.de](http://www.queer-o-mat.de)

[www.antjeschrupp.de](http://www.antjeschrupp.de)

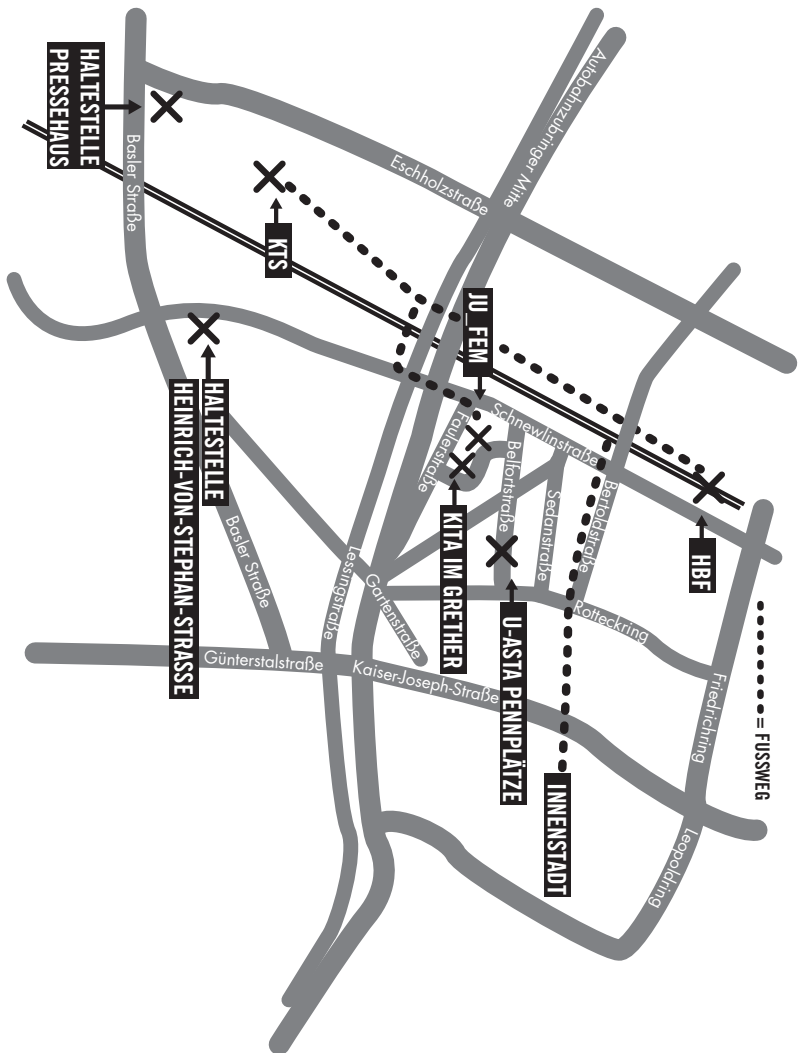
[www.fraulautsch.com](http://www.fraulautsch.com)

[www.jufem.de](http://www.jufem.de)

[www.hatr.org](http://www.hatr.org)

[www.riotgrrrlberlin.tumblr.com](http://www.riotgrrrlberlin.tumblr.com)

[www.doitherself.supergiro.de](http://www.doitherself.supergiro.de)



**HALTESTELLE  
PRESSEHAUS**

Basler Straße

**KTS**

**HALTESTELLE  
HEINRICH-VON-STEPHAN-STRASSE**

Basler Straße

Günterstalstraße

Lesingstraße

Kaiser-Joseph-Straße

Gartenstraße

**U-FEM**

Faulerstraße

**KITA IM GRETHER**

**U-ASTA PENNPLATZ**

**INNENSTADT**

Eschholzstraße

Autobahnzubringer-Mitte

Schneuwlinstraße

Sedanstraße

Bertoldstraße

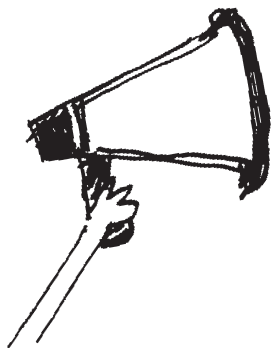
Roiteckring

**HBF**

Friedrichring

Leopoldring

..... = FUSSWEG



**NO HOMOPHOBIA  
NO SEXISM  
NO LOOKISM**